

ISP 2015/30:1

Insatsnr.
51170071; 51170072; 51170073; 51170074
Diariennr.
UM2015/ 01249-1; 01253-1 01254-1 01255-1
Beslut nr.
2015/31; 2015/32; 2015/33; 2015/34

Överenskommelse om bidrag mellan Sida och Uppsala Universitet

Parter

Styrelsen för internationellt utvecklingssamarbete, Sida, representerad av Sveriges ambassad i Tanzania

Org nr: 202100-4789
Attention: Inger Lundgren
Avd/enhet: Sveriges ambassad i Tanzania
Adress: P.O. Box 9274, Dar es Salaam
Momsregnr: SE 202100-478901
Telefon: +255 22 22196500
E-mail: inger.lundgren@gov.se

B Uppsala universitet/International Science Programme
Org.nr: 2022100-2932
Attention: Ernst van Groningen
Adress: Box 549,
75121 Uppsala
Momsregnr: SE202100293201
Telefon: +46 18 4713575
Plusgiro nr. 62 87 02 - 3
E-mail: isp@isp.uu.se

Uppsala universitet/International Science Programme benämns härnäst "Myndigheten".

§ 1 – Överenskommelsen

Följande handlingar utgör parternas fullständiga överenskommelse avseende det som denna överenskommelse om bidrag reglerar. Den benämns härnäst "Överenskommelsen". Handlingarna, som ersätter samtliga tidigare skriftliga och muntliga åtaganden, kompletterar varandra och ska, såvida inte omständigheterna uppenbarligen föranleder annat, ha företräde i den ordning som följer nedan:

1. Skriftliga tillägg och ändringar till denna Överenskommelse.

ISP

2. Denna Överenskommelses särskilda villkor (föreliggande dokument).
3. Sidas Allmänna villkor för bidrag till myndighet, Bilaga 1.
4. Programdokument "Swedish Research Coordination", Bilaga 2.
5. Uppsala universitet/ISP Budget 2015-2020. Bilaga 3.
6. Programdokument för tanzaniska och svenska universitet/institutioner, Bilaga 4.
7. Mall för finansiell rapportering, Bilaga 5.
8. Uppdragsbeskrivning för årlig revision, Bilaga 6.

Med vissa myndigheter har Sida ramöverenskommelser. Sådana ramöverenskommelser utgör inte innehåll i denna överenskommelse.

§ 2 – Sidas Allmänna villkor för bidrag till myndighet

Såsom följer av § 1 i dessa särskilda villkor, utgör Sidas Allmänna villkor för bidrag till myndighet del av Överenskommelsen.

§ 3 – Programmet

Överenskommelsen syftar till att reglera Sidas finansiering i form av stöd till Myndighetens genomförande av programmet Swedish Research Coordination såsom det beskrivs i Programdokumentet (Bilaga 2). Programmet ingår i det övergripande forskningssamarbetet Research Cooperation with Tanzania 2015-2020 som finansieras av Sida. Myndighetens genomförande av programmet består av koordinering samt vidareförmedling av medel till svenska universitet och institutioner som deltar i forskningssamarbetet.

Myndigheten åtar sig att genomföra programmet enligt de förutsättningar och villkor som anges i denna Överenskommelse.

Verksamhetsrapport

Myndigheten årligen inge rapport till Sida som beskriver programmets resultat, i enlighet med Programdokumentet och Sidas Allmänna villkor för bidrag till myndighet. Rapporter ska vara Sida till handa 30 november varje år. Rapporter ska omfatta perioden 1 juli 2015 – 30 juni 2016; 1 juli 2016 – 30 juni 2017; 1 juli 2017 – 30 juni 2018; 1 juli 2018 – 30 juni 2019; 1 juli 2019 – 30 juni 2020.

Myndigheten ska sammanställa och insända en slutlig rapport som beskriver verksamheten senast den 31 December 2020 i enlighet med § 8 Sidas allmänna villkor för bidrag till myndighet. Rapporten ska vara Sida tillhanda samtidigt som den slutliga finansiella rapporten. Rapporter ska omfatta perioden 1 juli 2015 – 30 juni 2016; 1 juli 2016 – 30 juni 2017; 1 juli 2017 – 30 juni 2018; 1 juli 2018 – 30 juni 2019; 1 juli 2019 – 30 juni 2020.

Finansiell rapportering

Myndigheten ska till Sida inge årliga reviderade finansiella rapporter, enligt instruktioner i Sidas Allmänna villkor för bidrag till myndighet.

Finansiella rapporter ska vara Sida tillhanda senast 30 november varje år.

Slutlig finansiell rapport ska vara Sida tillhanda senast den 31 december 2020.

§ 4 – Aktivitetsperiod för programmet

Programmets aktivitetsperiod är 1 juli 2015 – 30 juni 2020.

§ 5 – Finansiering av programmet och villkorad utbetalningsplan

Sida ersätter Myndigheten för genomförande av programmet enligt budget för uppdraget, Bilaga 3, och Sidas Allmänna Villkor.

- A. Ersättning för Myndighetens kostnad för koordinering och administration av programmet uppgår till SEK 7 800 000 under perioden 1 juli 2015 – 30 juni 2020. Utbetalning sker till Myndigheten i enlighet med avtal och, av Sida, godkänd årsplan och budget. Årsplan och budget skall vara Sida tillhanda senast den 30 april varje år.
- B. Inom ramen för programmet betalas även till Myndigheten den budget som skall förvaltas av Myndigheten och utbetalas till svenska universitet och institutioner under perioden 1 juli 2015 - 30 juni 2020. för deras samarbete med UDSM, MUHAS, ARU och COSTECH i enlighet med deras respektive programdokument och budget (bilaga 4). Budgeten som Myndigheten ska betala till svenska universitet och institutioner uppgår för perioden till totalt SEK 96 428 300.

Utbetalning av medel följer Tanzanias budgetcykel och sker enbart mot rekvisition i original från Myndigheten.

Myndigheten skall rekvirera medel i förskott från Sida för utbetalning till svenska universitet och institutioner.

Myndigheten skall betala ut medel till svenska universitet och institutioner i enlighet med nedanstående utbetalningsplan under förutsättning att svenska universitets och institutioners årliga budget och rapport har godkänts av Sida. Sida skall tillhandahålla Myndigheten den av Sida godkända budgeten varje år.

Myndigheten skall innan medel betalas ut ingå avtal med svenska universitet och institutioner i enlighet med villkoren i denna Överenskommelse. Sida skall godkänna den mall som Myndigheten avser använda i avtal med svenska universitet och institutioner.

Parterna är överens om att nedanstående utbetalningsplan ska gälla under förutsättning av att Myndigheten uppfyller Överenskommelsens samtliga villkor.

Myndigheten skall tydligt specificera på rekvisitionen vad som avser Myndighetens omkostnad för uppdraget och vad som är medel till de svenska universitet/institutioner.

Utbetalning av Sidas bidrag ska ske i takt med att medelsbehov uppstår och på följande sätt:

Parterna är överens om att nedanstående utbetalningsplan ska gälla under förutsättning av att Myndigheten uppfyller Överenskommelsens samtliga villkor:

2015/16	19 803 300 kr	varav 1 560 000 kr till Myndigheten och 18 243 300 kr för vidareförmedling till svenska universitet/institutioner
2016/17	25 652 000 kr	varav 1 560 000 kr till Myndigheten och 24 092 000 kr för vidareförmedling till svenska universitet/institutioner
2017/18	21 700 800 kr	varav 1 560 000 kr till Myndigheten och 20 140 800 kr för vidareförmedling till svenska universitet/institutioner
2018/19	22 471 500 kr	varav 1 560 000 kr till Myndigheten och 20 911 500 kr för vidareförmedling till svenska universitet/institutioner
2019/20	14 600 700 kr	varav 1 560 000 kr till Myndigheten och 13 040 700 kr för vidareförmedling till svenska universitet/institutioner
Totalt	104 228 300 kr	

Den första utbetalningen ska överföras till angivet Plusgiro enligt följande:

Första utbetalningen sker efter undertecknande av denna Överenskommelse och inkommen skriftlig rekvisition.

En förutsättning för utbetalning, utöver en första utbetalning i samband med Överenskommelsens undertecknande, är att villkoren i § 3 uppfylls. Inför varje utbetalning ska Myndigheten rapportera om användningen av redan erhållna medel.

Utbetalning av bidrag sker enbart mot rekvisition i original från Myndigheten.

Rekvisitionen ska innehålla följande information:

- Ordet "rekvisition" i rubriken
- Insatsnummer (se överst sid 1)
- Programmets namn
- Myndighetens namn och adressuppgifter
- Rekvirerat belopp i svenska kronor
- Mottagarens bankförbindelse, d.v.s. Plusgiro, Bankgiro el bankkonto (inkl clearingnummer)
- Ekonomisk rapport om användningen av tidigare erhållna medel

- Kontaktperson på Sida/ambassad.

Underskrift av behörig att teckna för Myndigheten vid rekvisition

§ 6 - Vidareförmedling

Om programmet innehåller vidareförmedling av medel från Myndigheten till samarbetspart eller Tredje part ska detta framgå av programdokumentet. Myndigheten är ansvarig för uppföljning av de medel som vidareförmedlas till samarbetspart eller Tredje part, vilket också omfattar värdering av partens organisationskapacitet, intern kontroll och risk, såväl som uppföljning och utvärdering av verksamheten. Myndigheten ska alltid ingå avtal med samarbetspart och/eller Tredje part innan några medel kan rekvireras och utbetalas från Myndigheten till samarbetspart eller Tredje part. Myndigheten ska ansvara för och säkerställa att alla villkor i denna Överenskommelse förs vidare i avtal med samarbetspart eller Tredje part, och alla efterföljande led, om medlen vidareförmedlas från samarbetspart eller Tredje part till annan Tredje part.

§ 7 – Uppföljning

Årliga uppföljningsmöten kommer att hållas mellan Myndigheten och Sida. Ytterligare mötestillfällen kan begäras av Myndigheten och/eller Sida rörande relevant fråga som rör genomförandet av programmet.

Parterna ska i rimlig omfattning samarbeta och kommunicera regelbundet med varandra rörande alla relevanta moment i genomförandet av programmet och denna Överenskommelse.

§ 8 – Återbetalning

Det slutgiltiga bidraget för programmet kommer att fastställas av Sida efter att slutrapporter (verksamhetsbeskrivande såväl som slutlig finansiell rapport och revision) inkommit och godkänts.

Utbetalda medel som kvarstår oförbrukade hos Myndigheten vid programmet slut ska återbetalas till Sida tillsammans med upplupen intäktsränta.

Baserat på informationen i rapporterna, kommer Sida att informera Myndigheten om aktuellt belopp genom att utfärda en betalningsanmodan utvisande belopp och information om bankavgifter som behövs för återbetalningen. Återbetalningen ska vara Sida tillhanda inom 30 dagar från utfärdandet av betalningsanmodan.

§ 9 – Revision

Myndigheten är ansvarig för att programmet revideras i enlighet med Sidas Allmänna villkor och Sidas ToR för revision av svenska universitet framtagna i överenskommelse med SUHF, 2015 (Bilaga 6). Revisionen ska även omfatta medel som vidareförmedlats från Myndigheten till samarbetspart eller Tredje part.

§ 10 – Kontaktperson och ändringar av Överenskommelsen

A. Kontaktperson

Kontaktperson avseende frågor och ändringar av Överenskommelsen är för Myndigheten Ernst van Groningen eller den person som Myndigheten sätter i dennes ställe och för Sida Inger Lundgren eller den person Sida sätter i dennes ställe.

B. Ändringar

Ändringar av Överenskommelsen får endast ske skriftligen och ska undertecknas av båda parter.

§ 11 – Tvistelösning

Alla tvister, meningsskiljaktigheter eller krav med uppkomst ur denna Överenskommelse ska lösas genom förhandling mellan parterna.

§ 12 – Giltighetstid

Överenskommelsen ska träda i kraft vid undertecknandet. Överenskommelsen ska vara giltig t o m 31 mars 2021 under förutsättning att ingendera parten har genomfört en skriftlig uppsägning med beaktande av tre månaders uppsägningstid.

I händelse av förtida uppsägning från Myndighetens sida, ska inga utbetalningar göras av Sida för aktiviteter som äger rum tre månader efter den skriftliga uppsägningen. Parternas rättigheter och skyldigheter fortsätter dock att gälla dem emellan till dess att återbetalning av eventuella överblivna medel gjorts till Sida samt rapporteringskraven uppfyllts varefter denna Överenskommelse upphöra att gälla.

Överenskommelsen har upprättats i två likalydande exemplar av vilka parterna tagit var sitt.

Stockholm

Ort och datum

För Sida

Lennart Hjelmåker
chargé d'affaires

Underskrift

for Lennart Hjelmåker, Ambassadör

Ambassaden i Dar es Salaam

Uppsala

Ort och datum

Uppsala, 2015-08-14
För Uppsala universitet/International
Science Programme

Underskrift

Peter Sundin
Peter Sundin, Programdirektör

Namnförtydligande och titel

Bilagor

- Bilaga 1 Sidas Allmänna villkor för bidrag till myndighet
- Bilaga 2 Programdokument "Swedish Research Coordination"
- Bilaga 3 Uppsala universitet/ISP Budget 2015-2020.
- Bilaga 4 Programdokument för tanzaniska och svenska universitet/institutioner
- Bilaga 5 Mall för finansiell rapportering
- Bilaga 6 Uppdragsbeskrivning för årlig revision